

Närvarodetektor

PräsenzLight 180 . .

PräsenzLight 360 . .

PräsenzLight 180-100A . .

PräsenzLight 360-100A . .

(D)	Bedienungsanleitung	2
(F)	Notice d'utilisation	26
(GB)	Installation manual	50
(E)	Manual de instrucciones	74
(I)	Istruzioni per l'uso	98
(NL)	Gebruikershandleiding	122
(S)	Bruksanvisning	146
(N)	Bruksanvisning	170
(FIN)	Käyttöohje	194
(DK)	Betjeningsvejledning	218

thebenHTS



Innehållsförteckning

1. Säkerhet	147
2. Funktion och egenskaper	148
3. Placering	149
4. Montering	151
5. Idrifttagning	154
6. Ytterligare kopplingsexempel	157
7. Testdrift	158
8. Åtgärda störningar	159
9. Tekniska data	160
10. Garantiförklaring	164

Du har valt att köpa en produkt från Theben HTS.
Vi tackar dig för förtroendet.

1. Säkerhet

S

FARA!

Arbeten på elektriska anläggningar får endast utföras av behörig elektriker eller av utbildade personer under ledning och uppsikt av behörig elektriker enligt eltekniska regler! Observera de landsspecifika säkerhetsregler som gäller för arbeten på elektriska anläggningar! **Stäng av strömmen före montering!**

OBS!

Produkten kräver inget underhåll. Om produkten öppnas eller om föremål sticks in i produkten upphör garantin att gälla.

Korrekt användning

Närvarodetektorn är endast avsedd att användas i det syfte som avtalats mellan tillverkaren och användaren. Användning utöver denna överenskommelse är inte tillåtet. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av otillåten användning.

2. Funktion och egenskaper

De båda närvarodetektorerna PresenceLight 360 och PresenceLight 180 registrerar närvarande personer vid minsta rörelse. Samtidigt mäter ljussensorn ljusstyrkan i rummet och jämför den med det angivna kopplingsvärdet för ljusstyrka.

PresenceLight 360 används företrädesvis i små rum, korridorer och våtutrymmen (IP 54).

PresenceLight 180 används i korridorer, genomgångsområden och våtutrymmen (IP 54).

Med **Kopplingskontakt A «Ljus»** slås belysningen på vid närvaro **och** otillräckligt ljus; och stängs av vid frånvaro **eller** tillräckligt ljus.

- Kopplingskontakt «Ljus»: relä 230V
- Inställningsbart ljusstyrkevärde och fördröjningstid
- Passar fluorescenslampor, kompakta lysrörslampor, halogenlampor, glödlampor och lysdioder
- Impulsfunktion för trappautomat

3. Placering

3.1 Upptagningsområde för PresenceLight 360

Den ideala monteringshöjden är 2,0–3,0m. Ju högre monteringshöjden är, desto mindre känslig blir detektorn. För att PresenceLight360 ska kunna registrera personer utan problem krävs fri sikt. Kontorsmöblemang, mobila skiljeväggar, stora växter, upphängda lampor osv. kan påverka närvaroregistreringen (skuggning).

Mont.höjd	sittande personer		gående personer	
2,0m	9 m ²	3,0m x 3,0m	20 m ²	4,5m x 4,5m ± 0,5m
2,5m	16 m ²	4,0m x 4,0m	36 m ²	6,0m x 6,0m ± 0,5m
3,0m	20 m ²	4,5m x 4,5m	49 m ²	7,0m x 7,0m ± 1,0m
3,5m	---	---	64 m ²	8,0m x 8,0m ± 1,0m

S

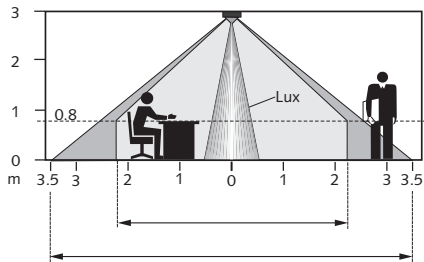
3.2 Upptagningsområde för PresenceLight 180

Den rekommenderade monteringshöjden är 2,2m. Vi avråder från lägre montering än rekommenderat (risk för hinder i registreringsområdet eller skadegörelse).

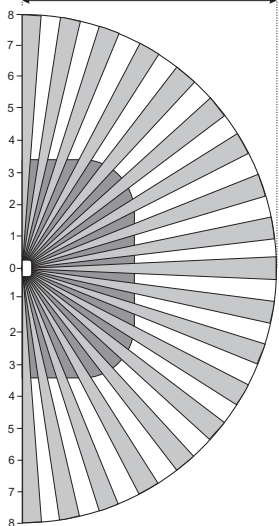
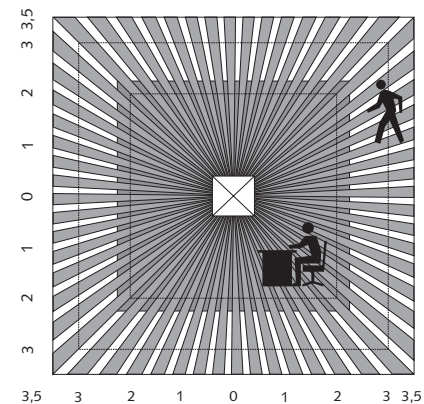
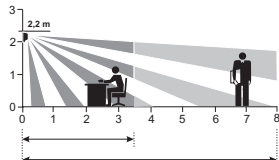
Mont.höjd	sittande personer		gående personer	
2,2m	25 m ²	7,0 m x 3,5 m	100 m ²	ca 8m radie

Då närvarodetektorn blickar ut nästan horisontellt i rummet är räckvidden mycket stor. Känsligheten minskar med tilltagande avstånd.

PresenceLight 360:

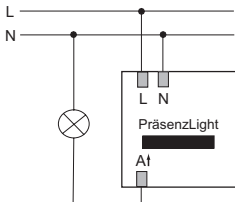


PresenceLight 180:



4. Montering

4.1 Anslutning



S

4.2 Monteringsanvisning

Infälld montering

Närvarodetektorn måste monteras infälld i en dosa. För montering enligt kapslingsklass IP 54 ska den medföljande tätningssatsen för infälld montering användas.

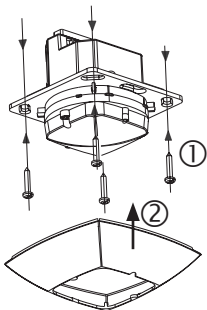
Utanpåliggande montering

För utanpåliggande montering kan en motsvarande utanpåliggande ram erhållas. Vid användning av tätningssatsen för utanpåliggande montering uppfyller detektorn kapslingsklass IP 54 även i utanpåliggande montering.

4.3 Kapslingsklass IP 40

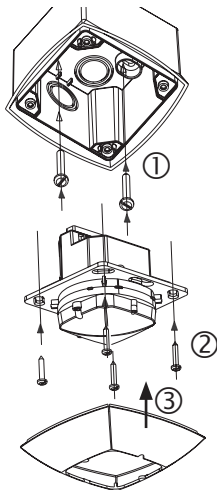
Infälld montering IP 40

The presence detector will be flush mounted into a concealed housing.



Utanpåliggande montering IP 40

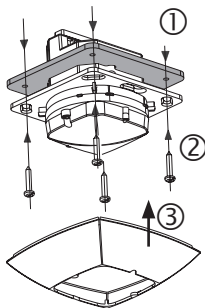
För utanpåliggande montering kan en motsvarande utanpåliggande ram erhållas. Den utanpåliggande ramen är förberedd för kabelförskruvningar (metrisk M16 eller M20).



4.4 Kapslingsklass IP 54

Infälld montering IP 54

För att garantera kapslingsklass IP 54 vid infälld montering måste närvarodetektorn monteras med den medföljande tätningssatsen IP 54 för infälld montering. Om tätningssatsen inte används uppnås endast kapslingsklass IP 40.



S

Utanpåliggande montering IP 54

Se monteringsanvisning utanpåliggande ram PresenceLight.



IP 54-montering endast med tätningssats IP 54!

5. Idrifttagning

Detektorn är grundinställd och färdig att användas vid leverans. Angivelserna är riktvärden. servicefjärrkontrollen SendoPro kan erhållas som tillval vid idrifttagning. Med den kan alla potentiometervärden ställas in på distans.

5.1 Inställningar kopplingskontakt "Ljus"

Potentiometer

Om ett kopplingsvärde för ljusstyrka ändras eller om en fördröjningstid ändras med berörd potentiometer, så går närvarodetektorn över till servicefasen i 10 minuter (se avsnitt 5.2).

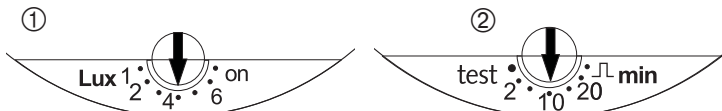
① Kopplingsvärde för ljusstyrka «LUX»

Skala

- | | |
|--|------|
| • Genomgångszoner (inget arbetsområde) | ca 2 |
| • Arbetsområden | ca 4 |
| • Inaktivering av ljusstyrkemätning | "on" |

Om det inställda luxvärdet är $\leq 2,5$ och fränkopplings fördröjningen på ljuset är ≤ 2 min blir svarstiden för förändringar i luxvärdet snabbare.

PresenceLight 360



Inställningen kan behöva korrigeras med 1–2 skalenheter beroende på monteringsplats, ljusinfall, möblering, rummets och möblernas reflektions-egenskaper. För optimal inställning rekommenderar vi servicefjärrkontrollen SendoPro.

② Fördröjningstid

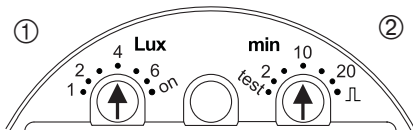
- Genomgångszoner ca 5min.
- Arbetsområden ca 10min.
- Vid inställningar mellan 2 och 15min. varierar fördröjningstiden genom självinlärning i det här området. Inställningsvärden ≤ 2 min eller ≥ 15 min förblir oförändrade.
-  «Impuls»: Aktivering trappautomat (0,5s "on" / 10s "off")

Om det inställda luxvärdet är $\leq 2,5$ och frångopplings fördröjningen på ljustet är ≤ 2 min blir svarstiden för förändringar i luxvärdet snabbare.



Detektorn utför en omstart vid inställning av testdrift med "min"-potentiometern, vid varje ändring av "Lux"-potentiometern i testdrift samt vid avslutande av testdriften.

PresenceLight 180



5.2 Tillkoppling

Varje gång strömmen slås på går detektorn igenom 3 faser.

1. Igångsättningsfas (30s)

- Lysdioden blinkar i sekundtakt, kopplingskontakt stängd (ljus på).
- Vid frånvaro öppnas kontakten efter 30s.

2. Servicefas (10min.)

- Kontakten "Ljus" reagerar utan fördröjning på ljusstyrka för att kontrollera ljusstyrkevärdet.
- Vid för låg ljusstyrka slås belysningen på (lysdiod på), vid tillräcklig ljusstyrka stängs belysningen av (lysdiod av).

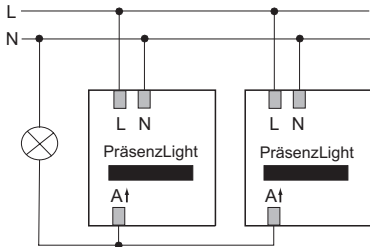
3. Drift

- Detektorn är klar för drift (lysdiod av).

6. Ytterligare kopplingsexempel

6.1 Parallellkoppling av flera detektorer

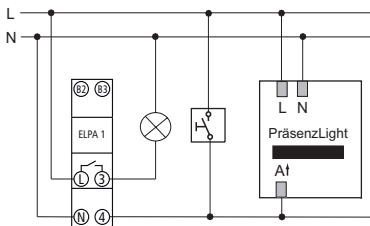
- Anslut kopplingskontakter för flera detektorer direkt.
- Ställ in kopplingsvärdet för ljusstyrka och fördröjningstid för alla detektorer.
- Den tillåtna totalbelastningen ökar inte.



S

6.2 Parallellkoppling till externa trapphusautomater

- Anslut kopplingskontakter för flera detektorer direkt.
- Ställ in fördröjningstiden för alla detektorer på "Impuls".
- Trappautomat, t.ex. Theben ELPA 1



7. Testdrift

Testdrift används för att kontrollera närvaroregistrering och kabeldragning.

7.1 Ställa in testdriften med potentiometer

- Ställ in potentiometern "min." på "Test".



1. Igångsättningsfas (30s)

- Under 30s är kontakten stängd. (lysdiod 20s "on", 10s "off")

2. Testdrift

- Vid rörelse (lysdiod på) stängs kontakten.
- Vid frånvaro (lysdiod av) öppnas kontakten efter 10s.
- Detektorerna förblir i testfas.



I testdrift inaktiveras ljusstyrkemätning.

7.2 Ställa in testdrift med fjärrkontroll

- När testdrift ställs in med servicefjärrkontrollen SendoPro, går detektorn direkt till testdrift utan igångsättningsfas.
- Efter 10min. avslutas testdriften automatiskt. Detektorn startar om (se 5.2).

8. Åtgärda störningar

Störning	Orsak
Belysningen slås inte på resp. belysningen stängs av vid närvaro och mörker	För lågt luxvärde har ställts in; Inga personer i upptagningsområdet; Hinder stör registreringen; För kort fördröjningstid har ställts in
Belysningen tänds vid närvaro trots tillräcklig ljusstyrka	För högt luxvärde har ställts in; Detektor i testdrift
Belysningen stängs inte av resp. belysningen slås på spontant vid frånvaro	Vänta tills fördröjningstiden har gått ut (självinlärning); Termiska störningskällor i upptagningsområdet: värmefläkt, glödlamps-/halogenbelysning, rörliga objekt (t.ex. gardiner vid ett öppet fönster); Belastning (EVG, relä) inte borttagen som störningskälla
Felblinkning (4x per sekund), belysningen stängs inte av	Fel vid självtest; produkten är inte funktionsduglig!

9. Tekniska data

PresenceLight 360		
Upptagningsområde	horisontellt	360°
Rekommenderad monteringshöjd		2,0 m - 3 m
Maximal räckvidd		6 x 6 m (mont.höjd 2,5 m) 8 x 8 m (mont.höjd 3,5 m)
Blandljusmätning Ljusmätning inaktiverad		ca 10 - 1 500 lux "on"
Fördröjningstid "Ljus" Snabbimpuls		10s - 20 min. 0,5s "on" / 10s "off"

PresenceLight 180		
Upptagningsområde	horisontellt	180°
Rekommenderad monteringshöjd		ca 1,6 m - 2,2 m
Maximal räckvidd		< 10 m
Blandljusmätning Ljusmätning inaktiverad		ca 10 - 1 500 lux "on"
Fördröjningstid "Ljus" Snabbimpuls		10s - 20 min. 0,5s "on" / 10s "off"

Gemensamma data för PresenceLight 360 och PresenceLight 180	
Kopplingskontakt	230V ± 10%, 50Hz
Förkopplad säkring	max. 10A
Maximal kopplingseffekt (fluorescenslampor, kompakta lysrörslampor, halogenlampor, glödlampor, lysdioder)	1200W 960VA (cos φ 0,5) 580VA (cos φ 0,5)
Maximalt antal T8-EVG *) (Vid större belastning ska ett relä eller skydd förkopplas)	5x (1 x 80W) 10x (1 x 58W); 5x (2 x 58W) 16x (1 x 36W); 8x (2 x 36W) 16x (< 36W)
Montering	
Monteringsdjup Monteringsdiameter Monteringsplatta integrerad	40 mm 50 mm 70x70 mm
Skruvklämmor	max. 2 x 2,5 mm ²
Storlek infälld monteringsdosa	Strl 1 (NIS, PMI)
Omgivningstemperatur	-20° till 50 °C
Kapslingsklass	IP 20 (Kapslingsklass i monterat tillstånd IP 40)
Kapslingsklass (montering med tätningssats eller utanpåliggande ram)	IP 54

*) Användning av T5-FL: Om T5-FL har ett jämförbart watt-tal, kan samma antal EVG som hos T8-FL anslutas till detektorns kopplingskontakt. Vid användning av 80W-FL ska antalet halveras jämfört med 58W-FL.

Artikelnummer		
PresenceLight 180-100A WH, IP 40, vit	IP 40	200 0 051
PresenceLight 180-100A BK, IP 40, svart	IP 40	200 0 809
PresenceLight 180-100A SR, IP 40, silver	IP 40	200 0 810
PresenceLight 180, IP 54, vit	IP 54	200 0 050
PresenceLight 180 BK, IP 54, svart	IP 54	200 0 803
PresenceLight 180 SR, IP 54, silver	IP 54	200 0 804
PresenceLight 360-100A WH, IP 40, vit	IP 40	200 0 001
PresenceLight 360-100A BK, IP 40, svart	IP 40	200 0 806
PresenceLight 360-100A SR, IP 40, silver	IP 40	200 0 807
PresenceLight 360, IP 54, vit	IP 54	200 0 000
PresenceLight 360 BK, IP 54, svart	IP 54	200 0 800
PresenceLight 360 SR, IP 54, silver	IP 54	200 0 801

Artikelnummer	
Utanpåliggande ram PresenceLight 40WH, IP 40, vit	907 0 606
Utanpåliggande ram PresenceLight 40BK, IP 40, svart	907 0 607
Utanpåliggande ram PresenceLight 40SR, IP 40, silver	907 0 608
Utanpåliggande ram PresenceLight inkl. tätningssats IP 54, vit	907 0 513
Utanpåliggande ram PresenceLight BK, inkl. tätningssats IP 54, svart	907 0 634
Utanpåliggande ram PresenceLight SR, inkl. tätningssats IP 54, silver	907 0 635
Tätningssats IP 54 infälld montering	reservdel 907 0 570
Tätningssats IP 54 utanpåliggande ram	reservdel 907 0 520
SendoPro 868-A , servicefjärrkontroll	907 0 675
QuickSet plus , servicefjärrkontroll	907 0 532
clic , Användarfjärrkontroll	907 0 515

10. Garantiförklaring

Närvarodetektorerna från Theben HTS tillverkas och kvalitetskontrolleras med största noggrannhet och med den senaste tekniken. Theben HTS garanterar därför felfri funktion vid korrekt användning. Skulle produkten trots det visa sig vara bristfällig, garanterar Theben HTS inom ramen för den tyska lagen om allmänna affärsvillkor, följande:

Observera särskilt,

- att garantin gäller i två år efter tillverkningsdatum.
- att garantin upphör att gälla om användaren eller tredje part utför ändringar eller reparationer på produkten.
- att, om närvarodetektorn ansluts till ett programvarustyrt system, garantin för anslutningen endast gäller om de angivna gränssnittsspecifikationerna följs.

Vi förbinder oss att, till och med det datum garantin upphör att gälla, snarast möjligt reparera eller ersätta alla delar i leveransen som bevisligen på grund av dåligt material, felaktig konstruktion eller bristfälligt utförande är skadade eller obrukbara.

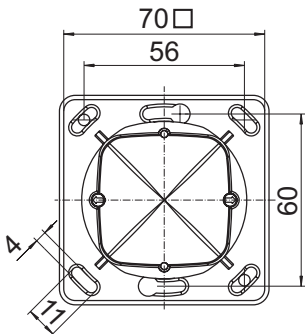
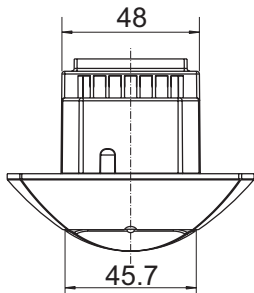
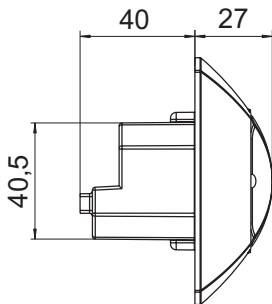
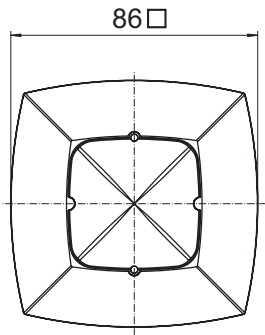
Returnera

Vid garantianspråk ska produkten skickas tillsammans med följesedeln och en kort felbeskrivning till ansvarig återförsäljare.

Skydds rätt

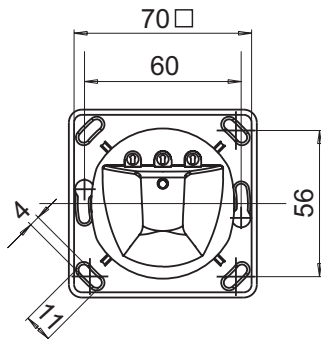
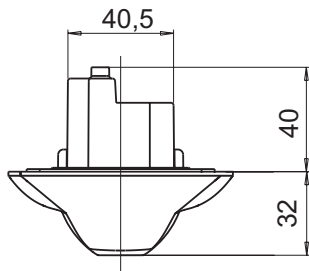
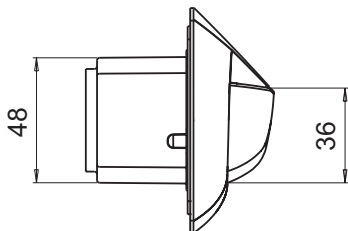
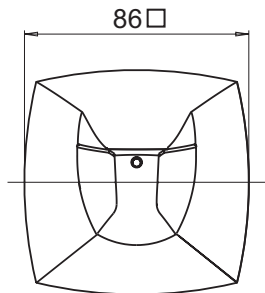
Produktens koncept samt maskin- och programvara är upphovsrättsligt skyddat.

Mått PresenceLight 360

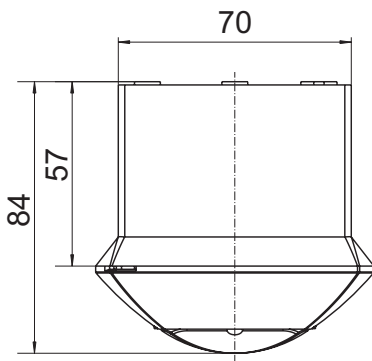
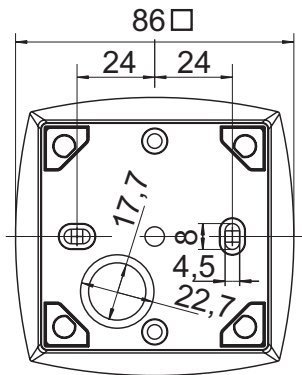


S

Mått PresenceLight 180



Mått utanpåliggande ram för PresenceLight 360 och PresenceLight 180



S

CE Försäkran om överensstämmelse

Den överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU samt direktivet 2014/35/EU.



Tekniska ändringar och tryckfel förbehålles

Theben AG

Hohenbergstrasse 32, DE-72401 Haigerloch

Tel. +49 (0) 74 74 692 - 0

Fax +49 (0) 74 74 692 - 150

Hotline

Tel. +49 (0) 74 74 692 - 369

Fax +49 (0) 74 74 692 - 207

hotline@theben.de

Schweiz

Theben HTS AG

Langhag 7b, CH - 8307 Effretikon

Tel. +41 (0)52 355 17 00

Fax +41 (0)52 355 17 01

www.theben-hts.ch

Kontaktuppgifter för ytterligare länder finns på www.theben.de

Please find the contact addresses for additional countries on www.theben.de